

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Институт управления, экономики и финансов
Центр магистратуры



УТВЕРЖДАЮ
Проректор по образовательной деятельности КФУ
Проф. Д.А. Таюрский

_____» _____ 20__ г.

подписано электронно-цифровой подписью

Программа дисциплины

Иностранный язык

Направление подготовки: 20.04.02 - Природообустройство и водопользование

Профиль подготовки: Безопасность и реабилитация территорий природных и техногенных катастроф

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2018

Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО
2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
 - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
 - 4.2. Содержание дисциплины (модуля)
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины (модуля) к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья
13. Приложение №1. Фонд оценочных средств
14. Приложение №2. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
15. Приложение №3. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. Мосолкова М.Г. (кафедра иностранных языков и профессиональной коммуникации, Институт управления, экономики и финансов), Marina.Mosolkova@kpfu.ru

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль), должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-3	готовностью к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала, способность совершенствовать и развивать свой интеллектуальный и общекультурный уровень
ОК-5	способностью оформлять, представлять, докладывать, обсуждать и распространять результаты профессиональной деятельности
ОК-6	способностью к поддержанию конструктивного взаимодействия в процессе межличностного и делового общения, свободно пользоваться русским и иностранными языками как средством делового общения

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль):

Должен знать:

- грамматические явления, необходимые для чтения, перевода и редактирования;
- сложные синтаксические конструкции научной и деловой речи;
- лексику, представляющую нейтральный научный стиль, а также основную терминологию по специальности;
- структуру делового письма и культурные традиции делового общения в странах изучаемого языка.

Должен уметь:

- свободно читать оригинальную литературу соответствующей отрасли знаний на иностранном языке;
- оформлять извлеченную из иностранных источников информацию в виде перевода, реферата, аннотации;
- вести диалог или беседу профессионального научного характера (доклад, сообщение, презентация, беседа за круглым столом, дискуссия);
- сопоставлять содержание разных источников информации по проблеме научного исследования, подвергать критической оценке мнение авторов;
- логично и целостно как в смысловом, так и в структурном отношении выразить точку зрения по обсуждаемым вопросам;

- устанавливать и поддерживать речевой контакт с аудиторией с помощью адекватных стилистических средств.

Должен владеть:

- языком специальности (профессиональный понятийно-терминологический аппарат) в объеме не менее 4000-4500 единиц. Из них 3000-3300 единиц - нейтральная и научная лексика по широкому и узкому профилю, 1200 единиц общей лексики для развития устной речи;

- всеми видами чтения оригинальной литературы по специальности различных стилей и жанров;

- стилем письменного общения, связанного с научной работой магистранта;

- навыками использования этикетных форм научного общения.

- навыками просмотрового чтения аутентичных текстов без использования словаря с целью извлечения основной информации;

- навыками публичной речи - делать сообщения, доклады (с предварительной подготовкой), проводить презентации;

Должен демонстрировать способность и готовность:

- к извлечению и воспроизведению основной информации на иностранном языке;

- использовать справочную литературу на иностранном языке;

- к саморазвитию, повышению своей иноязычной компетенции;

- к межличностному взаимодействию как в учебных, так и во внеучебных ситуациях на иностранном языке;

- устанавливать профессиональные контакты с носителями языка, обмениваться информацией на иностранном языке.

2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

Данная дисциплина (модуль) включена в раздел "Б1.Б.1 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 20.04.02 "Природообустройство и водопользование (Безопасность и реабилитация территорий природных и техногенных катастроф)" и относится к базовой (общепрофессиональной) части. Осваивается на 1 курсе в 1 семестре.

3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы) на 72 часа(ов).

Контактная работа - 24 часа(ов), в том числе лекции - 0 часа(ов), практические занятия - 24 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 0 часа(ов).

Самостоятельная работа - 48 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 0 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: зачет в 1 семестре.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)			Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Planning a career in science	1	0	2	0	4
2.	Тема 2. The scientific community	1	0	2	0	6
3.	Тема 3. Making a critical review	1	0	4	0	8
4.	Тема 4. Taking part in meetings	1	0	4	0	10
5.	Тема 5. Making presentations	1	0	6	0	10
6.	Тема 6. Debating and discussions	1	0	6	0	10
	Итого		0	24	0	48

4.2 Содержание дисциплины (модуля)

Тема 1. Planning a career in science

Talking about your career path. Summarizing a research proposal. Preparing the presentation of a proposal. Answering interview questions. Presentation on the topic "Styles of learning". You have to describe kinds of learning and give examples of a positive experience for you. Развитие умений самостоятельного иноязычного высказывания по теме.

Тема 2. The scientific community

Communicating with scientific communities. Writing an essay. Preparing material transfer agreement. Making contacts via email. Presentation on the topic "Problems in the scientific community"

You have to provide a detailed information on the issues discussed in the world of science. Talk about trends.

Тема 3. Making a critical review

Writing a critical review. Participating in online forums. Different styles of writing. Communicating with publishers. Presentation on the topic "Problems in the scientific community"

You have to provide a detailed information on the issues discussed in the world of science. Talk about trends and solutions.

3. Making critical review

Presentation on the topic "The information age"

you have to speak about social and ethical issues of Inf

Тема 4. Taking part in meetings

Taking part in meetings. Arguing for and against. Supporting ideas with evidence. Following a discussion in a team meeting. Presentation on the topic "Being objective"

you have to develop and present a plan to conduct a meeting that is relevant, objective, coherent to the point. Формирование профессионального понятийного терминологического аппарата.

Тема 5. Making presentations

Socialising at a conference. Presenting a poster. Plan a presentation. Make a presentation based on graph. Presentation on the topic "Indicators and trends"

you have to describe the main causes that made you to choose this research topic, give some statistics, provide background information and social consequences.

Тема 6. Debating and discussions

Preparing debate strategy. Deal with difficult question. Organizing briefing session. Negotiating a deal. Развитие умений диалогической речи, умения высказываться. Формирование профессионально-терминологического аппарата, умения формулировать свою позицию, отстаивать её в споре, обсуждать дискуссионные положения.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 5 апреля 2017 года №301)

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-996ин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"

Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Правила внутреннего распорядка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Локальные нормативные акты Казанского (Приволжского) федерального университета

6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) включает оценочные материалы, направленные на проверку освоения компетенций, в том числе знаний, умений и навыков. Фонд оценочных средств включает оценочные средства текущего контроля и оценочные средства промежуточной аттестации.

В фонде оценочных средств содержится следующая информация:

- соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю);
- критерии оценивания сформированности компетенций;
- механизм формирования оценки по дисциплине (модулю);
- описание порядка применения и процедуры оценивания для каждого оценочного средства;
- критерии оценивания для каждого оценочного средства;
- содержание оценочных средств, включая требования, предъявляемые к действиям обучающихся, демонстрируемым результатам, задания различных типов.

Фонд оценочных средств по дисциплине находится в Приложении 1 к программе дисциплины (модулю).

7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Освоение дисциплины (модуля) предполагает изучение основной и дополнительной учебной литературы. Литература может быть доступна обучающимся в одном из двух вариантов (либо в обоих из них):

- в электронном виде - через электронные библиотечные системы на основании заключенных КФУ договоров с правообладателями;

- в печатном виде - в Научной библиотеке им. Н.И. Лобачевского. Обучающиеся получают учебную литературу на абонементе по читательским билетам в соответствии с правилами пользования Научной библиотекой.

Электронные издания доступны дистанционно из любой точки при введении обучающимся своего логина и пароля от личного кабинета в системе "Электронный университет". При использовании печатных изданий библиотечный фонд должен быть укомплектован ими из расчета не менее 0,5 экземпляра (для обучающихся по ФГОС 3++ - не менее 0,25 экземпляра) каждого из изданий основной литературы и не менее 0,25 экземпляра дополнительной литературы на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих данную дисциплину.

Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля), находится в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины. Он подлежит обновлению при изменении условий договоров КФУ с правообладателями электронных изданий и при изменении комплектования фондов Научной библиотеки КФУ.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

UEfAP- Reading Skills for Academic Study - - <http://www.uefap.com/reading/>

UEfAP- Using English for Academic Purposes - - <http://www.uefap.com/writing/>

Using English for Academic Purposes - -

http://www.humanities.manchester.ac.uk/studyskills/essentials/writing/academic_english.html

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Вид работ	Методические рекомендации
практические занятия	<p>В структуру практического занятия включаются следующие этапы:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Организационный этап. 2. Контроль исходного уровня знаний. 3. Обучающий этап. 4. Контроль конечного уровня усвоения знаний. 5. Заключительный этап. <p>Структура занятия универсальна, но с учетом специфики формы занятия может быть модифицирована</p>
самостоятельная работа	<p>Одним из видов заданий, ориентированных на самостоятельную работу магистрантов является использование метода проектов.</p> <p>?Метод проектов - способ достижения дидактической цели через детальную разработку проблемы (технология), которая должна завершиться вполне конкретным осязаемым практическим результатом, оформленным в виде презентации. Основная идея проектной методики обучения иностранным языкам заключается в том, чтобы перенести акцент на активную мыслительную деятельность слушателей, которая требует владения определенными иноязычными средствами.</p> <p>Цель: формирование профессиональной коммуникативной компетенции посредством активизации исследовательской деятельности.</p> <p>Задачи:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Развитие умений составления плана и стратегии сообщения, доклада, презентации проекта по проблеме научного исследования, расширение кругозора по проблеме исследования на основе аутентичных источников. – Формирование профессионального понятийно-терминологического аппарата на основе аутентичных источников. – Формирование навыков аргументированного высказывания. – Закрепление навыков говорения на профессиональные научные темы. – Закрепление коммуникативных умений в области иноязычного восприятия речи на слух. – Совершенствование навыков логического мышления. – Раскрытие творческих возможностей магистрантов.
зачет	<p>Зачёт состоит из двух частей: письменной и устной.</p> <p>Письменная часть включает итоговую контрольную работу по пройденному в семестре лексическому и грамматическому материалу и изложение по прослушанному с плёнки тексту.</p> <p>Устная часть состоит из беседы по прочитанному тексту, тематически связанному с материалом, изученным на занятиях по практике устной / письменной речи; ответа на вопрос по материалу домашнего чтения (где оно предусмотрено), беседы по одной из тем, изученных на занятиях.</p>

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, представлен в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины (модуля).

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) включает в себя следующие компоненты:

Помещения для самостоятельной работы обучающихся, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья) и оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду КФУ.

Учебные аудитории для контактной работы с преподавателем, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья).

Компьютер и принтер для распечатки раздаточных материалов.

Мультимедийная аудитория.

Компьютерный класс.

Лингафонный кабинет.

12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 20.04.02 "Природообустройство и водопользование" и магистерской программе "Безопасность и реабилитация территорий природных и техногенных катастроф".

Приложение 2
к рабочей программе дисциплины (модуля)
Б1.Б.1 Иностранный язык

Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Направление подготовки: 20.04.02 - Природообустройство и водопользование

Профиль подготовки: Безопасность и реабилитация территорий природных и техногенных катастроф

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2018

Основная литература:

1. Английский язык: экономика и финансы (Majors): Учебник / Г.А. Дубинина, И.Ф. Драчинская, Н.Г. Кондрахина; Финансовый университет при Правительстве РФ. - М.: Альфа-М: ИНФРА-М, 2011. - 176 с.: 60x90 1/16. (п) ISBN 978-5-98281-259-9, 1000 экз. <http://znanium.com/bookread.php?book=234898>
2. Иностранный язык (английский). Political and social matters/ЖумабековаГ.Ж., ФилатоваЕ.В. - Новосиб.: НГТУ, 2010. - 96 с.: ISBN 978-5-7782-1450-7 <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=548143>
3. Гучкова, В. В. Сборник текстов на английском языке [Электронный ресурс] / В. В. Гучкова. - М. : МГАВТ, 2009. - 48 с. - Режим доступа: <http://znanium.com/> <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=401418>

Дополнительная литература:

1. Универсальный справочник по грамматике английского языка: Справочник / Мильцева Н.А., Жималенкова Т.М., - 12-е изд. - Рн/Д:Феникс; М.: Глосса-Пресс, 2013. - 280 с. ISBN 978-5-222-20358-3 (Феникс) ISBN 5-7651-0016-3 (Глосса-Пресс) <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=908214>
2. Гучкова, В. В. BUSINESS CORRESPONDENCE [Электронный ресурс] : Методические рекомендации / В. В. Гучкова и др. - М. : МГАВТ, 2006. - 37 с. - Режим доступа: <http://znanium.com/> <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=401422>
3. Ответственность за окружающую среду и возмещение экологического вреда: законы и реалии России, США и Евросоюза = Liability for environment and damages compensation: laws and practices of Russia, USA and European Union : монография / Л.И. Брославский. - М. : ИНФРА-М, 2017. - 229 с. ? (Научная мысль). ? www.dx.doi.org/10.12737/3290. <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=774276>

Приложение 3
к рабочей программе дисциплины (модуля)
Б1.Б.1 Иностранный язык

Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Направление подготовки: 20.04.02 - Природообустройство и водопользование

Профиль подготовки: Безопасность и реабилитация территорий природных и техногенных катастроф

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2018

Освоение дисциплины (модуля) предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows 7 Профессиональная или Windows XP (Volume License)

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 365 или Microsoft Office Professional plus 2010

Браузер Mozilla Firefox

Браузер Google Chrome

Adobe Reader XI или Adobe Acrobat Reader DC

Kaspersky Endpoint Security для Windows

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.